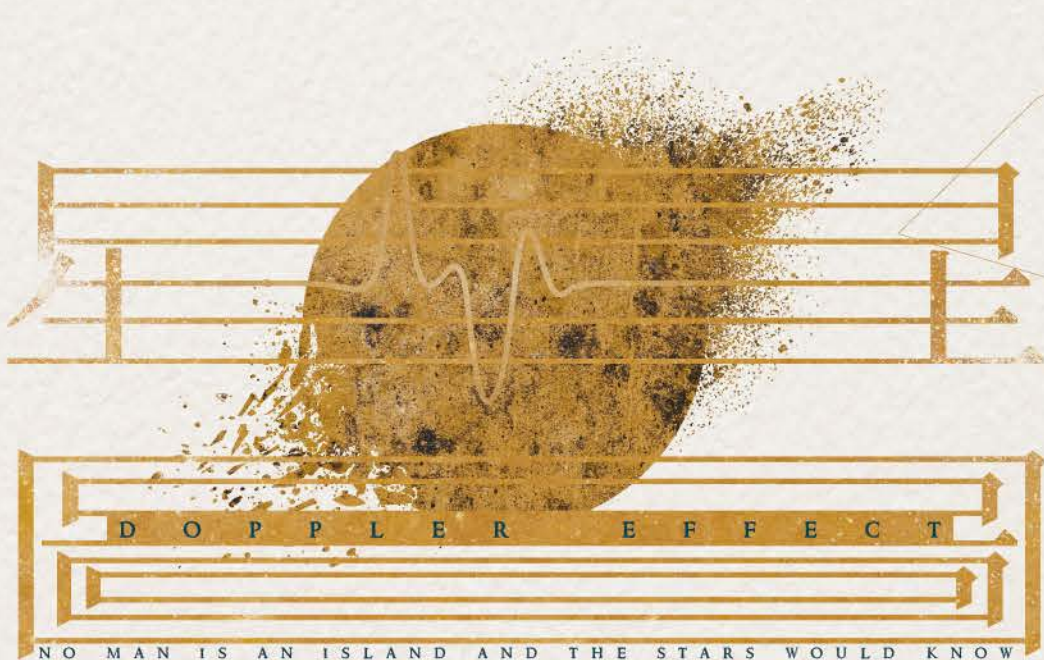


每一縷的關係  
都照見自己的內心

李小平 × 古名伸



D O P P L E R E F F E C T

NO MAN IS AN ISLAND AND THE STARS WOULD KNOW

古名伸

# 每一縷的關係 都照見自己的內心

國家文藝獎得主古名伸、李小平跨界聯手，籌劃三年，  
在戲與舞間，共探表演本質，創造全新劇場與肢體語彙，  
重磅凝視死亡之作《星圖》。

2022

4/2 (六) 19:30

4/3 (日) 14:30

衛武營國家藝術文化中心 戲劇院

# 劇情 簡介

他，沒有想到踏進老師的病房會這麼困難，曾是比父親還親的恩師，也是傷他最深的人。

她，日覆一日地在醫院照顧病人，但最親愛的丈夫說走就走，女兒遠在他鄉，只餘下一屋子的記憶。

他與她，分別在夢境與元辰宮中闖蕩，於意識難明未明的地帶，聆聽那無以言說。

他與她，在病房的長廊上相遇，在死亡前交錯。

你的遺憾，我的錯失，不要再發生。面對失落，我們是否可以再更勇敢一點？

一場告別式，告別的是過去的自己。在轉身重新邁步時，只見滿天星斗，燦燦發光。



# 關於《星圖》 創作動機



這是一個試圖深刻反省傳統與當代邊界相容性的作品，同為舞台表演藝術的傳統戲曲與舞蹈，皆是藉由表演者的肢體傳達敘事內容，2017年秋天古名伸與李小平開始了他們的對話，試圖找尋一個敘事脈絡，能夠同時乘載兩位創作者深厚的表演背景。

編舞家林懷民形容古名仲是臺灣第一代舞蹈實驗班、舞蹈科班養成的跳舞人，她一路從芭蕾、民族舞蹈走到現代舞，最後著迷於沒有套路、限制與預設立場的接觸即興技巧，終其一生追求解脫形式的窠臼，成為全世界少見的接觸即興舞蹈家，接觸即興的動人火花在個體流動與碰觸的當下，就像朝露碰觸在每一片葉片，落下的姿態都不一樣，她的作品往往不帶著故事來，她的身體就是故事。

李小平，九歲京劇坐科，在嚴格的套路、招式養成中，學習戲曲的身體規範，什麼天賦就被分配到專攻什麼行當戲曲演員一生被定格在「角色」中。在每一個舞台上，熟背角色動作，舞台上與角色生，與角色死。就在解嚴前台灣京劇逐漸式微之際，他帶著戲曲的根底走進當代劇場觀念的泅泳與鬆綁，在他的詮釋下，角色跨越時代，並從傳統刻畫中脫離框架，享有自由，李小平成為兩岸炙手可熱的跨界創新導演本製作試圖連結古名仲與李小平——兩位臺灣過去三十年來文化藝術發展鼎盛中之創作大將，進行一場身體文化的辯論。

編導 / 演出

# 古名伸

「星圖」是一個很難的創作，只因一個想要探訪「未知」的念頭，把我和一群朋友拖進了一個漫長的探索之路。故事也許不是最重要的，但在過程中的討論、建立、推翻、迷惑、再討論、再建立、再推翻等等繁繁複複的斟酌是隨念頭而來的必經之路。我和小平都放棄了我們原本拿手但被既定印象框住的本領，卻又試圖在專業的判斷中找到一線契機，真的很辛苦，但希望到頭來能進去一個不曾去過的花園。一個夾雜著傳統與當代、肢體和語言、文本與詩意的奇異花園。

古舞團藝術總監，第21屆國家文藝獎得主。美國伊利諾大學舞蹈碩士，中國文化大學舞蹈系畢業。曾任北藝大學舞蹈學院院長、國立藝術學院舞蹈系系主任、先後任教於國內多所學校舞蹈科系、並常年應邀赴美國、澳洲、歐洲及亞洲等國多所大學及機構擔任客座教授、編舞。2009年獲吳三連藝術獎、1997年受中興文藝獎章。

古名伸在1987年學成回國後，即積極從事現代舞的發表與創作。曾製作發表「三人舞展」、「古名伸與珍·爾克 仲夏1989」、「斷片的串連」、「無關四月」、「她們在跳舞」、「古名伸與謝宗益舞蹈聯展」等。隨後他又赴美鑽研接觸即興，於1992把接觸即興引介回台灣，並邀請接觸即興祖師——史提夫·派克斯頓來台共同演出「新旅程」舞展。1993年成立古舞團，開始大力推廣即興表演與接觸即興，自此成為在亞洲推動接觸即興的第一人。舞團演出遍及歐、亞、美、澳、非等地。重要作品有《回來》、《記憶拼圖》、《亂碼2010》、《出走》、《獵景》、《天使·人間》、《緘默之島》、《我曾經是個編舞者》、《沙度》、《夷希微的凝視》等。

多年來常與港台和歐洲多個不同舞團共同工作，如Tanz Atelier Wien、舞蹈空間舞團、臺北越界、雲門舞集、雲門舞集2、舞之雅集、影舞集表演印像團、香港芭蕾舞團、香港動藝舞團等。New York Times舞評曾經稱讚她的作品「Simple and Handsome」。

2011起年策劃與日、港、韓結盟的「i-dance」國際愛跳舞即興舞蹈節，此為每兩年舉辦一次的雙年舞展，邀請國際間的即興好手來台和本地舞者交流演出。古名伸本人近年與國際間舞團連結甚密，個人演出至今依然活躍於歐、亞、美、澳等各地。



編導 / 演出

李小平

人生本是一場旅程，你可以用自己最佳的狀態、節奏、呼吸去到你自已設定的方向。等待你的是挑戰，挑戰你成為一個更豐富閱歷的、圖畫一般的人生。更多時刻面對的是意外，意外讓你產生更多可以無計劃去到的方向，心情或記憶獲得更多采多姿的醞釀——如同古老師邀約合作本是一場意外，不意外的是我們都一直堅持在舞台上用自己熟悉的語言在說我們想說的故事。

第15屆國家文藝獎得主。國立臺北藝術大學劇場藝術研究所導演組碩士、國立臺灣藝術專科學校、陸光劇校畢業。1995年榮獲中國文藝協會戲曲導演獎；2009年高雄「世界運動會」開幕式演出導演、2017年台北「世界大學運動會」開閉幕導演顧問、2018年桃園地景藝術節「水young 桃源」導演、2018年臺北時裝週總導演、2019年第三十屆傳藝金曲獎頒獎典禮總導演。創作類型多樣，橫跨傳統與現代劇場之間。

導演代表作品：朱宗慶打擊樂團《泥巴》《木蘭》、國光劇團《廖添丁》《閻羅夢—天地一秀才》《王熙鳳大鬧寧國府》《李世民與魏徵》《三個人兒兩盞燈》《金鎖記》《快雪時晴》《孟小冬》《狐仙故事》《百年戲樓》《梁山伯與祝英台》《艷后和她小丑們》《水袖與胭脂》《西施歸越》《孝莊與多爾袞》；京劇小劇場《霸王別姬—尋找失落的午後》《王有道休妻》《青塚前的對話》；民心劇場《武惡》、歌仔戲《刺桐花開》《人間盜》兒童音樂劇《睡美人》《小紅帽》、古裝歌舞劇《歡喜鴛鴦樓》、音樂劇《梁祝》、實驗戲曲《傀儡馬克白》、現代小品《掰啦女孩》、千禧年總統府前遊藝活動編導、環境劇場《見城》、《簡吉奏鳴曲》《當迷霧漸散》等。近年更活躍於兩岸，外邀執導川劇《夕照祁山》，新編崑劇《2012 牡丹亭》、《煙鎖宮樓》、上海大劇院《金縷曲》、《春江花月夜》、《大稻埕》（榮獲2017年五個一工程獎）、《哈姆雷特》、《醉心花》、香港中樂團《牡丹亭·長生殿》、李玉剛詩意音樂劇《昭君出塞》等，均受到高度肯定，成為兩岸一致矚目的戲曲導演。

創排協力

陳秋吟



創世記：1：14 神說：天上要有光體，可以  
分晝夜，作記號，定節令、日子、年歲。  
兩顆交互燦耀的星，令人驚喜不已！  
物換星移仍然璀璨閃亮！

前雲門2助理藝術總監。


1992年獲文建會海外留學獎學金赴美，1993年獲亞洲文化協會舞蹈獎學金，1994年獲席德門劇院舞蹈優異獎。曾參加譚盾的歌劇「馬可波羅」德國香港巡演，參與愛麗莎·蒙特（Elisa Monte）、瑪麗·安東尼（Mary Anthony）、蘿倫·瑪可杜塔（Loren MacDougall）等舞團演出，擔任編舞家愛麗莎·蒙特為艾文·艾利舞團編舞的排練助理。取得紐約大學舞蹈系碩士後返臺，客席任教於國立藝術學院舞蹈系，隨後返回雲門舞集。

曾演出雲門舞集的重要角色，豐富多元的演出經驗，讓她成為年輕舞者與編舞家之間的橋梁。

秋吟也於2005年赴香港與當地藝術家合作「同床異夢」，2007及2008年，應作曲家金希文之邀合作演出。及2009年兩度擔任國家音樂廳主辦「快樂寶貝起步『奏』」系列演出的導演，深獲好評。2021年擔任衛武營國家藝術文化中心與香港城市當代舞蹈團共同製作，皮亞佐拉輕歌劇《被遺忘的瑪麗亞》執行導演。

製作人

## 王惠娟

A black and white portrait of Wang Huijuan, a woman with dark hair and glasses, looking slightly to the right. She is wearing a dark top.

曾任台北市文化基金會台北表演藝術中心節目組資深經理，於2008-2017辦理臺北藝術節、臺北兒童藝術節與臺北藝穗節，擔任節目策畫，一手規劃臺北藝穗節的制度與執行。她與古舞團合作關係始於1999年，擔任舞團經理，負責舞團國內外製作演出、規劃及執行。之前也跟國內許多戲劇舞蹈團隊工作過，包括台新銀行文化藝術基金會、台北越界舞團、當代傳奇劇場與太古踏舞團。也曾在美國紐約的外百老匯劇團工作過，國內外製作經驗豐富。

文本構作

## 邢本寧



仰望星空，面對宇宙浩渺，很多糾結的心事彷彿都沒有那麼重要了。命運有節奏，時而如暴雨強襲，抑或緩如和風。能否有力量直面命運挑戰，卻源於平時我們和自己的身心多常在一起，多知道自己的航向。即興考驗當下最誠實的反應，半點矯飾不得，於我，《星圖》正是一趟習練與自己的心在一起的旅程。

畢業於臺北藝術大學劇本創作研究所，臺大戲劇系。2013年創立本事劇團，邀集跨界跨領域人才，結合京劇表演與爵士樂，創作並製作戲曲荒謬劇《三顆頭》。2014年受國光劇團邀請，編創實驗京劇《賣鬼狂想》以「定伯賣鬼」為藍本，以賣一頭沒有重量的羊起興，探討虛實、與真假的隱喻政治社會議題，大受好評，兩岸三地巡演。2015年與梅花獎得主凌珂合作《碰老戲·問樵》以劇場的形式創造令觀眾重新觸碰興劇老戲〈問樵〉的深刻表演內涵。2018年再與凌珂及導演王瑋廉合作《碰老戲·四郎》，以四郎探母為潛文本，創作一位失業的北漂不敢回家的獨腳戲，獲台新獎提名。2019年與李小平導演合作朱宗慶打擊樂團擊樂劇場《泥巴》，全臺巡演。

歷年來創作無數，作品深受好評。

相信戲劇能超越日常的繁瑣，超越想像的邊界，使人得以自由。



音樂設計

# 柯智豪

能和兩位老師合作，整個過程如同奇觀的教材，有幸參與，獲得由內而外的洗禮，十分感激。


柯智豪，臺灣音樂家，曾獲臺灣金曲獎最佳客語專輯，金鐘獎最佳音效配樂，金音獎最佳嘻哈專輯製作人，法國金音叉獎，誠品選樂，TAIPEI TIMES年度最佳專輯，金音獎最佳電子音樂製作人，最佳民謠作曲，金曲獎最佳樂團，最佳非流行演奏專輯，最佳客語專輯製作人台北電影節配樂等。音樂作品涵蓋古今東西古典，演唱會，電視，電影，舞台劇，京崑，歌仔布袋戲等戲曲。

柯智豪持續在音樂創作與嘗試上不斷的往前推進，近年來致力於台灣傳統音樂，台灣多項語文，東方儀式與戲曲的採集與重製。



舞台設計

## 陳成婷

A black and white portrait of a woman with long dark hair, looking directly at the camera. The portrait is set against a dark background with a bright, circular light source behind her head, creating a halo effect. The overall aesthetic is artistic and minimalist.


我們想要討論框架，關於框內框外的世界與其延伸，然後個體可能的交會與流動。團隊裡代表著至少三個世代不同的文化養分的我們，想要一起畫一份能輪廓出生命重量的結構圖，而這條路似乎一直也走不完。「沒有背景設定，又好似在共同經歷。」這是我星圖筆記本的第一句話。

陳成婷（1985，柏林 / 台北）出生於屏東。2008-10年間任職於牯嶺街小劇場技術統籌，同時以舞台設計師，舞台監督與表演者等身分與身體氣象館、江之翠南管劇場（「Beyond Flow Project」計畫）、再拒劇團、0劇團等團體及台灣各世代劇場藝術工作者合作。

舞台設計作品「1:24 Psychoses」與「in/the/back/no/words/hearing」入選世界劇場設計展（WSD 2009、2017），於首爾及台北展出。2010年起旅居柏林，逐漸轉向嘗試跨文化語境的空間演譯與實驗，並經常遊走於文字創作、表演、視覺等不同角色的跨域合作。目前為聚合舞Polymer DMT駐團藝術家，近年劇場設計作品散見於德、法、荷、挪威、臺灣與墨西哥各國各城。

影像設計

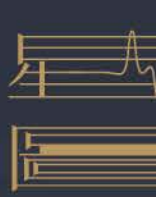
王正源



謝謝老師跟夥伴，星圖是一段長長的旅程，詩化的語言讓這段經歷充滿想像力又浪漫，文字上面抽象的變化跟繁複也讓創作充滿挑戰。謝謝老師們耐心的陪伴，感謝過去一年奇特的經歷讓緣分走得更長。

王正源畢業於倫敦藝術大學溫布頓藝術學院MA Visual Language of Performance，設計作品包含劇場、展覽及演唱會領域。合作對象包含：古舞團、阮劇團、四把椅子劇團、台南人劇團、莎士比亞的妹妹們的劇團等，現任國立臺灣大學專任講師與四把椅子劇團團員。

影像設計作品：國家兩廳院《人性交易所》趨勢文教基金會《愛是我們的嚮導》；同黨劇團《時光の手箱：我的阿爸和卡桑》；台灣大學學期製作《莎士比亞打麻將》《六個尋找劇作家的角色》；兩廳院歌劇工作坊《三隻小豬&木偶奇遇記》；全民大劇團《瘋狂伸展台》；NTSO《對世界與生命的依戀—卡穆的馬勒大地之歌》；Wella TVA《髮境演化》；四把椅子劇團《炎性事例》《叛徒馬密可能的回憶錄》《刺殺！團團圓圓之通往權力之路》、《How To Be Good》；陳昇2017、2015跨年演唱會；台南人劇團《哈姆雷》；莎妹劇團《Zodiac》；大知樹排練場《你知道那棵樹一直在那》與《拍攝現場》等。



服裝設計

# 陳婉麗

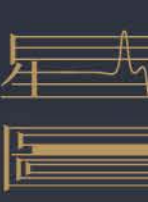
現任國立臺北藝術大學劇場設計學系專任教授，2011-2017年任職北藝大傳統藝術研中心主任。研究和設計領域包括表演藝術、時尚服裝設計與染織工藝研究，並透過教學和設計探討傳統與當代的跨域創意。

時尚服裝設計作品與得獎：

2018聖塔菲國際民俗藝術市集《藍魚》系列設計、臺北當代工藝設計分館《生命之樹》展覽服裝作品走秀。共同創作《海》(La Mer) 獲得「最佳呢帽」獎 (Le Prix de Feutre)，2018法國 Estivales du Chapeau Caussade。共同創作《山水》(San Shui) 參展L'exposition "Naturae, chapeau la nature" / RENCONTRES INTERNATIONALES DES ARTS DU CHAPEAU 2018 (法國里昂帽子博物館Atelier-Musée du Chapeau)。

### 重要展覽與策展包括：

2018臺北當代工藝設計分館《生命之樹》展覽策展。2015北藝大傳研中心未來·傳統實驗基地策展《印象》、《無地不生—與苧麻的六十五天》、《轉·場—隨域而生》特展。2013倫敦大學亞非學院文萊畫廊《世界生態纖維與織品藝術展覽暨論壇》聯展。2012國際天然染論壇暨展覽&世界自然纖維與織品論壇，服裝作品走秀。順益臺原住民博物館《布農·莎士比亞·賽夏—2006陳婉麗展》個展。國立臺灣史前文化博物館《用手去找·新織事—纖維創作特展》聯展。國家戲劇院《線的詩性，兩廳院——台前幕後·載織載繡：劇場服裝設計展》聯展。



燈光設計

黃祖延

在時間的長河裡，面對自己是需要勇氣，喚醒過去更是困難。他們努力的足跡、淚水和影子都在天空的下方留下美好的印記。

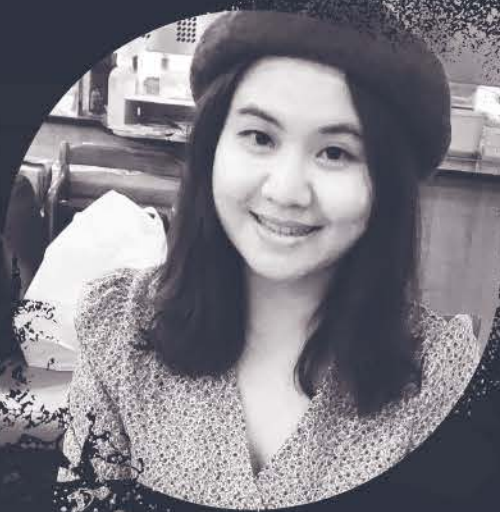
中國文化大學戲劇系影劇組畢業。曾為台北藝術節、台北國際舞蹈季、宜蘭國際童玩藝術節、台北詩歌節系列演出擔任技術總監及舞台監督等技術統籌工作。燈光設計作品無數，多受好評，是一位資深的實力派燈光設計。

燈光設計作品包括：舞蹈空間舞團《在邊界前後左右》、《頹箱異典》、《再現東風》；影舞集《@夢》；創作社《天亮之前我要你》、《倒數計時》、《孽子》、《安娜與齊的故事》；當代傳奇劇場《暴風雨》、《水滸108》、《樓蘭女》、《契訶夫傳奇》；NSO 歌劇系列《法斯塔夫》；多媒體演奏會《譚盾與臥虎藏龍》；韓國藝術節跨國藝術家聯演《WAHYU》；白先勇青春版《牡丹亭》、《玉簪記》；台灣絃樂團《消失的王國》；蘇州崑劇院實景版《遊園驚夢》；金枝演社戶外演出《西仔反事件》；音樂時代《渭水春風》、《微信》；明華園戲劇總團《曹國舅》、《蓬萊仙島》；臺灣豫劇團《美人尖》；動見體劇團《離家不遠》、《戰》；上海話劇藝術中心《破鏡謀殺案》；上海淮劇場《洪水》；古舞團《夷希微的凝視》。



執行製作

## 陳思迦



非常有榮幸能跟老師們及劇場前輩、夥伴們，一起開啓這趟星際之旅。每位老師、設計者都如同天上一顆顆奪目耀眼的星星，帶領著大家在浩瀚無垠的宇宙中，尋找更多令人驚豔的火花。也因為這個作品經過重重的調整、嘗試、討論，讓我也能一起成長，找到屬於自己的「星圖」。

國立中山大學劇場藝術學系碩士班—藝術管理組畢業，本科為文藻外語學院—西班牙語文科。因為喜歡看表演藝術，內心常常很「愛演」，私底下是「戲胞」，決定義無反顧地加入劇場工作。曾任職明華園戲劇團演出組、廣藝基金會節目部等，2017年開始接案工作，東森劇場·王偉忠監製《悶鍋出任務》執行製作、《女人心》音樂劇場執行製作，現任古舞團舞團行政、果陀文創股份有限公司企劃執行。

執行製作

# 李雅涵

國立政治大學斯拉夫語文學系畢業，現就讀於國立臺北藝術大學藝術行政與管理研究所。曾擔任曉劇場2021宮部美幸怪談《之間》專案行銷及執行製作。2018-2021年任職於聯合數位文創，並擔任2020莫斯科古典芭蕾舞團與2019辻井伸行與奧菲斯室內樂團專案經理。

排練助理

# 陳筱筑

老師們的勇氣和投入是何其令人感動與敬佩，一層又一層反覆討論、實驗、蘊生的軌跡是都卜勒效應下最難能可貴的交會。我非常感謝也珍惜這一場不同文化藝術養份以及不同人生境遇澆灌下的宇宙結構。在未知的旅途上，團隊順著萬有引力一般的未知安排，每每在轉彎處便開展新的風景或挑戰，最終大家都一起構築了平行時空匯流出的新空間——星圖。

2017年畢業於倫敦大學學院（UCL）BASc Arts and Sciences，大學時期學術跨域的訓練中，積極投入建築空間裝置，並曾與小丑戲劇表演者合作，參與環境演出《In The Round》設計團隊。實習期間曾跟隨英國皇家芭蕾舞團的舞監團隊觀摩《The Nutcracker》、《Sleeping Beauty》演出執行。畢業後參與近兩年的轉譯古中醫哲學計劃：在《黃帝內經》文學及哲學脈絡下從事包裝與商標識別設計。之後，何其有幸在本次的《星圖》與眾星相遇，爾後將繼續延伸對劇場與舞蹈演出環境 / 舞台設計的探索。

主視覺設計  
/ 劇照攝影

# 林育全

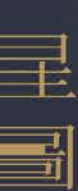
一切都如此未知，卻又彷彿是早習以為常，映照的星辰啊，請點亮那份未知的人生，循順肌理錯身在相同的平行時光，呼吸著彼此陷下的混沌，相互輝依。

兩位前輩透過破解自身囿限的時空，重新轉化對於領略的心，我想，星圖上，按圖索驥的是心的開始，對於自我評析的再映射，也興許是初探至今，那些或許過於塗抹的人生風景。

《星圖》一詞在文字結構幾乎對稱，彷彿一開始就定義了內外銜續的映照關係，隨著擴展自我所意會到的他方生命，進而反咀突破變形，直入的行星彈起了心所悸動的波瀾，那才是心的跳動——存在的意義——心圖像學。

視覺職自由接案設計師，擅長劇照宣傳攝影、平面設計以及任何影像 / 劇場設計。樂於在設計及攝影中創作轉化其他可能語彙，並加以堆疊思究，亦擅透過習以為常的事物，創作產生另一層環境關係，期許透過設計創作讓人有感劇場的每一分感觸。

近期平面設計作品：古舞團《星圖》；軟硬倍事《不動的大象》《舞蹈馬拉松》；廣藝基金會《徽因》《何日君再來2020巡迴》；耀演《釧兒》；大身體製造《一千零一夜》；新象特技團《驢子不見了》《阿姆个花》；夾腳拖劇團《母語故事—小船計畫》《說好不要哭》《慢慢》《蛇郎君來了》；台灣特技團《魔幻森林Unkown Aurora》；小朋友文化《食肉目的謠唱》《幻童》；莫比斯圓環創作公社《龍潭市場停看聽》《青ㄟ搖擺》、《Hello！大樹爺爺》、《想家的100種方式》、《鼓子半夢》；紅潮劇集《慢慢》；前叛逆男子《Gray&Cray》；彭豔婷《我的緬甸名字》；TPAM2020 | 國際舞台藝術ミーティング in 横浜《Mover's Platform》平面設計；烏犬劇場《請保持社交距離》《最靠近太陽的地方》；自然而然劇團《共生公寓》《沙地》、不二擊《聲音的痕跡》《在兩個呼吸之間》；尼可樂《土地公寶島神救援》；三缺一劇團《基隆海港山城計畫—潮聽招待所》；壞鞋子舞蹈劇場《島嶼身體實驗聯盟》主視覺 / 標準字設計；牯嶺街小劇場文化報；台南藝術節團隊主視覺設計；人从众作体《漁光島看小戲》、《胡桃小學》；動見体×奇巧劇團《未來處方箋》；王靖惇《XY事件簿》；國藝會《新人新視野2018》；動見体《病號》等.....



# 特別感謝

王麗萍 平 珩 吉米布蘭卡 江慧楓 吳怡瑱 吳品儀  
李名正 周素玲 林悅棋 林偉瑜 俞秀青 洪櫻芬 胡悅盈  
范瀨文 張漢軒 張慧如 陳建合 斑斑 曾鳳君 黃昱君  
楊錦聰 虞羅貴珠 鍾尚樺 簡秀芽 簡素玲 闕河仁

# 宣傳協力

三餘書店

虎尾厝 · SALON

CKB 成功電台AM936 《成功快遞》

高雄廣播電臺 《943人聲小劇場》

國立教育廣播電台高雄分台 《Tea Time時光》

文藻外語大學

國立中山大學劇場藝術學系

樹德科技大學表演藝術學系

高雄師範大學音樂系

劇場狂粉的日常 Theatremania.Life

舞蹈空間舞團 《舞空A》

轉吧！創夢大叔



# 《星圖》製作團隊

編導、演出 | 古名伸、李小平

創排協力 | 陳秋吟

製作人 | 王惠娟

文本構作 | 邢本寧

音樂設計 | 柯智豪

影像設計 | 王正源

舞台設計 | 陳成婷

服裝設計 | 陳婉麗

燈光設計 | 黃祖延

崑曲指導 | 楊莉娟

服裝製作 | 凌詩芬

服裝植物染色 | 繡蓮染織工房

影像執行 | 朱星朗

繪景 | 阮姿華

舞台監督 | 郭芳瑜

舞台執行統籌 | 山岷製作設計

舞台技術指導 | 雷陽隆

音響技術指導 | 郭樹德

燈光技術指導 | 萬書瑋

技術人員 | 王冠翔、陳宣妙、盧希、童偉倫、吳繼儀

# 《星圖》製作團隊

排練助理 | 陳筱筑

執行製作 | 陳思迦、李雅涵

數位行銷策略 | 王信智

平面設計 | 林育全

宣傳影片製作 | 朱星朗

宣傳攝影 | 林育全、吳依純、蔣秉翰、湯詠茹

錄影人員 | 鄭宇捷、陳聖華

前台協力 | 伍靜鈞、吳凱欣、邱芊淨、洪潔珊、  
陳名義、黃頌傑、楊喬安

主辦單位 | 

協辦單位 |  WEI WU YING  
衛武營 國家藝術文化中心

指導單位 |  文化部  
MINISTRY OF CULTURE  高雄市政府文化局  
Bureau of Cultural Affairs Kaohsiung City Government

贊助單位 |  國|藝|會  
NCAF

合作夥伴 |  高雄 春天 藝術節  
Kaohsiung Spring Arts Festival 2022  
13th

高雄行銷協力 | 財團法人高雄市藝起文化基金會



古舞團



電子問卷

這是一場無法迴避的告別式

死亡像是令人睜不開眼的太陽

回憶，如夢魘

在人生的星圖上，擅自塗抹

一次遠行

你歌我舞，掌起星圖

一場跋涉

在夢與記憶的迷霧中破浪前行  
一齊諦聽星星與星星彼此錯落的距離

一趟回歸

航向生命中的和解

